Якщо ви захворіли у Нідерландах

Це загрожує життю?

ТАК! → **Тоді зателефонуйте 112!**

НІ →

Ви біженець?

ТАК → Зараз вечір, ніч чи вихідні?

- **НІ** → Зв'яжіться з вашою **медичною практикою GZA** (Центр охорони здоров'я біженців)
- **ТАК** → Зателефонуйте на **гарячу лінію медичної практики** (088 - 112 2 112)

НІ →

Зараз вечір, ніч чи вихідний?

- **ТАК** → Зателефонуйте до **Центру загальної практики**. Тут вам допоможе сімейний лікар або вас скерують до лікарні.
- **НІ** → Зателефонуйте до **загальної медичної практики**

Чим ваш сімейний лікар може вам допомогти?

- Перша допомога / невеликі операції, такі як видалення родимки
- Стрес, тривога, поганий сон чи настрій
- Профілактика захворювань, наприклад щеплення від грипу і припинення куріння
- Фізіологічні скарги
- Вказівки щодо хронічних захворювань, таких як астма, гіпертонія або діабет

Що робить сімейний лікар під час вашого візиту?

- **відповідає на питання щодо ваших скарг**
- **проводить медичне обстеження**
- **дає поради**
- **якщо необхідно:**
  - аналіз крові, сканування
  - виписка рецептів
  - скерування до іншого лікаря, такого як:
    - дієтолог, фізіотерапевт, стоматолог, гінеколог
    - спеціаліст у лікарні

Витрати

- Як для біженця, RMA (охорона здоров'я біженців) оплачує ваші витрати на здоров'я.
- Як власник статусу, ви зобов'язані оформити медичне страхування. Маючи страхування, вам ніколи не доведеться платити за візит до сімейного лікаря.
- Для здачі аналізу крові, сканування, отримання ліків чи візиту до іншого лікаря іноді вам доведеться заплатити.

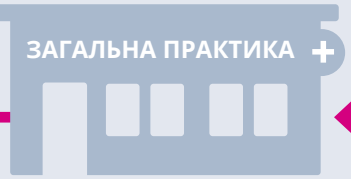
Як знайти свого сімейного лікаря?

- Через муніципалітет
- Через www.kiesuwhuisarts.nl
- Через www.zorgkaartnederland.nl

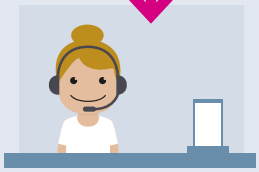
Ви відчуваєте, що захворіли

Що ви можете зробити самостійно?

- Дотримуватися здорового способу життя, достатньо рухатися і слідувати корисним порадам щодо здоров'я (Thuisarts.nl або moetiknaardedokter.nl)
- Дотримуватися здорового харчування (voedingscentrum.nl)
- Обмін досвідом та пошук підтримки (refugeehelp.nl)



Ви маєте бажання поспілкуватися з лікарем

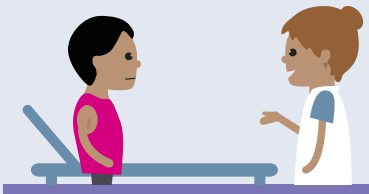


Помічник лікаря

- Оцінює складність ваших скарг по телефону
- Має медичну підготовку та може давати поради самостійно
- Має власну годину консультації для нескладних процедур
- Визначає, чи потрібний вам візит до лікаря

Таким чином в деяких випадках ви не відвідуєте сімейного лікаря.

Сімейний лікар завжди проінформований.



Медсестра / Практикант

- Має власну годину консультації щодо фізичних скарг
- Може вимагати обстеження та призначати ліки разом із лікарем загальної практики

Практична медсестра психічного здоров'я

- Має власну годину консультації щодо таких скарг, як стрес, тривога та відчуття засмученості
- Може вимагати обстеження та призначати ліки разом із лікарем загальної практики

Переклад

Для того, щоб надати вам необхідну допомогу, сімейний лікар має вас добре зрозуміти.

Ось чому сімейний лікар іноді викликає (телефонного) перекладача.

Професійні перекладачі пройшли спеціальну підготовку для належної допомоги лікарю. Тому не варто використовувати друзів чи родичів у якості перекладача.

Сімейний лікар

Сімейний лікар - це **найперший** лікар, до якого ви звертаєтеся зі скаргами чи хворобою в Нідерландах.

Хто такий сімейний лікар?

За один візит вирішується **1 скарга** пацієнта. Призначте подвійний візит, якщо вам потрібно більше часу.

Сімейний лікар пройшов спеціальне підвищення кваліфікації.

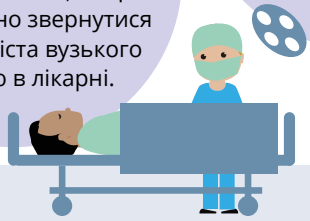
Сімейний лікар може **розглянути** ваші скарги переважно сам, незалежно від того, чи ви дитина, чи дорослий.

Сімейний лікар часто запитує вашу думку та дає вам подумати разом з ним.

Сімейний лікар має ретельно взяти до уваги, що саме вам потрібно.

Сімейний лікар знає, які подальші дослідження вам потрібні.

Сімейний лікар дає вам скерування, якщо вам потрібно звернутися до спеціаліста вузького профілю в лікарні.



PHAROS
EXPERTISECENTRUM GEZONDHEIDSVERSCHILLEN